

LAS HUELLAS DE CERVANTES EN ARGEL / SUR LES TRACES DE CERVANTES À ALGER

Visita guiada por los lugares más emblemáticos donde estuvo cautivo Miguel de Cervantes Saavedra autor de la famosa obra Don Quijote de la Mancha /

Visite guidée des lieux les plus emblématiques où l'auteur de l'œuvre Don Quichotte de la Manche, Miguel de Cervantes a vécu en tant que captif.

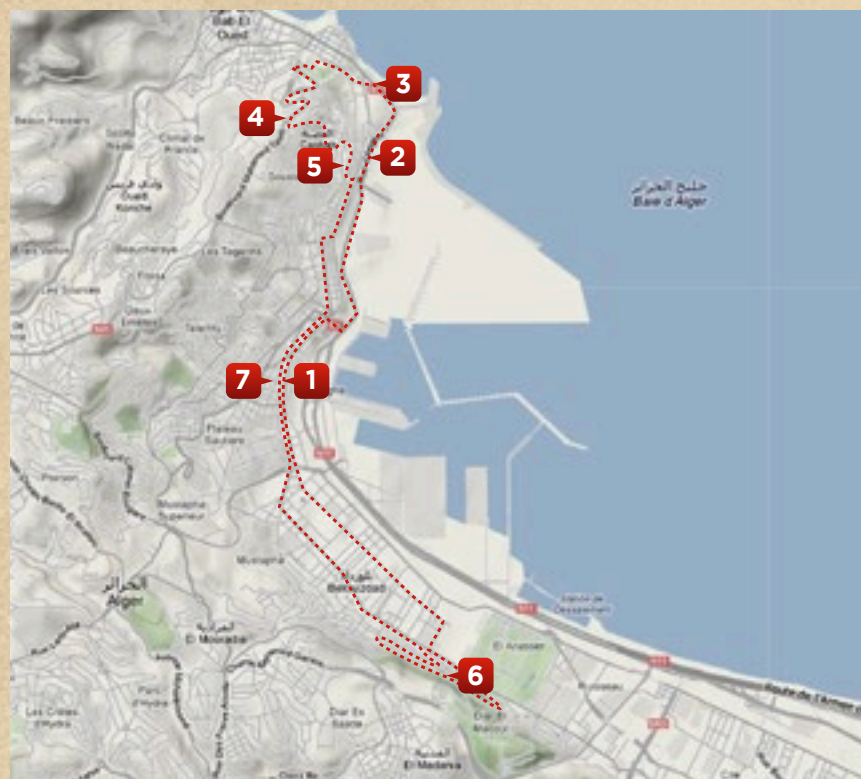
Apresado por corsarios berberiscos, Cervantes pasó cautivo 5 años en Argel preso de Hassan Pacha. Después de cuatro intentos de fuga, consiguió ser rescatado, llegando a Valencia en 1580. Su cautiverio argelino queda representado en muchas de sus obras, como Los Baños de Argel o La Historia del cautivo.

El Instituto Cervantes de Argel te invita a descubrir las huellas de Cervantes en la capital argelina, desmembrando la conexión de nuestras culturas, unidas por la historia común.

Capturé par les corsaires barbaresques, Cervantes passa cinq ans à Alger comme prisonnier de Hassan Pacha. C'est après quatre tentatives d'évasion qu'il a été libéré et est arrivé à Valence en 1580. Sa captivité algérienne est immortalisée dans plusieurs de ses œuvres, comme Los Baños de Argel (Les Bains d'Alger) et La Historia del cautivo (L'Histoire du captif).

L'Institut Cervantes d'Argel t'invite à découvrir les traces de Cervantes dans la capitale Algérienne, un rendez-vous de réflexion sur nos différentes cultures (Espagnole et Algérienne) unies par une histoire commune.

ITINERARIO / ITINÉRAIRE



Recorrido circular con 6 paradas / Parcours circulaire de 6 arrêts

- 1 Instituto Cervantes, punto de encuentro // Institut Cervantes point de rencontre
- 2 Puerto // Port
- 3 Museo Bastión 23 // Musée Bastion 23
- 4 Bab Edjidid
- 5 Bab Azoun
- 6 Cueva // La Grotte
- 7 Instituto Cervantes // Institut Cervantes

LA CITA / RENDEZ-VOUS

24 de abril 2013, en el marco de la celebración del Día del libro /
24 avril 2013, dans le cadre de la célébration de la Journée du livre.

Dos horarios a elegir / deux horaires au choix:

Mañana / Matin: 9:00 - Tarde/ Après-midi: 13:30

Inicio y final de la ruta: Instituto Cervantes 9, Rue Khelifa Boukhalfa, (al lado del Mercado Clauzel)

Point de départ et fin de la visite: Instituto Cervantes 9, Rue Khelifa Boukhalfa, (près du Marché Clauzel)

Guía español, francés / Guide espagnol, français: Hamid Ouis

INSCRIPCIÓN / INSCRIPTION

La actividad es totalmente gratuita. La inscripción previa es imprescindible. Deberás hacerlo en la recepción del Instituto Cervantes. Para más información podéis escribir a bibarg@cervantes.es; secarg@cervantes.es o llamar a los teléfonos siguientes: **0554924566 ; 021633802.**

L'activité est totalement gratuite. L'inscription préalable indispensable. Vous pourrez vous inscrire au niveau de la réception de l'Institut Cervantes. Pour plus d'information vous pouvez contacter bibarg@cervantes.es; secarg@cervantes.es ou par téléphone aux numéros suivants: **0554924566 ; 021633802.**

